



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. spalio 21 d.
(OR. en)

13697/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0342 (NLE)

TRANS 652
COWEB 121
ELARG 88
FIN 1135

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. spalio 21 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 538 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl Transporto bendrijos finansinių taisyklių peržiūros

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 538 final.

Pridedama: COM(2022) 538 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 10 21
COM(2022) 538 final

2022/0342 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Transporto bendrijos finansinių taisyklių peržiūros

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu pagal Transporto bendrijos steigimo sutartį (toliau – Transporto bendrijos sutartis) įsteigtame Regioniniame valdymo komitete, dėl Transporto bendrijai taikomų finansinių taisyklių ir procedūrų peržiūros.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Transporto bendrijos steigimo sutartis

2019 m. gegužės 1 d. Transporto bendrijos sutartį ratifikavo Albanijos Respublika, Bosnija ir Hercegovina, Šiaurės Makedonijos Respublika, Kosovas* (toliau – Kosovas), Juodkalnija ir Serbijos Respublika. 2019 m. kovo 4 d. Europos Sąjunga – viena iš Transporto bendrijos sutarties šalių – priėmė Tarybos sprendimą dėl Transporto bendrijos sutarties sudarymo¹, kuris įsigaliojo 2019 m. gegužės 1 d.

2.2. Regioninis valdymo komitetas

Transporto bendrijos sutarties 24 straipsniu įsteigtas Regioninis valdymo komitetas atsako už Transporto bendrijos sutarties administravimą ir užtikrina tinkamą jos įgyvendinimą. Šiuo tikslu komitetas teikia rekomendacijas ir priima sprendimus Transporto bendrijos sutartyje numatytais atvejais. Visų pirma, Regioninis valdymo komitetas:

- a) rengia Ministrų tarybos darbą,
- b) sprendžia dėl techninių komitetų sudarymo,
- c) pagal Transporto bendrijos sutartį teikia rekomendacijas ir priima sprendimus,
- d) imasi tinkamų veiksmų, susijusių su naujai priimtais ES teisės aktais, visų pirma peržiūri Transporto bendrijos sutarties I priedą,
- e) pasikonsultavęs su Ministrų taryba skiria nuolatinio sekretoriato direktorių,
- f) gali skirti vieną ar kelis nuolatinio sekretoriato direktoriaus pavaduotojus,
- g) nustato nuolatinio sekretoriato veikimo taisykles,
- h) sprendimu gali peržiūrėti biudžeto įnašų dydį,
- i) tvirtina metinį Transporto bendrijos sutarties biudžetą,
- j) priima sprendimą, kuriuo nustatoma biudžeto vykdymo, sąskaitų pateikimo bei audito ir patikrinimo tvarka,

* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

¹ 2019 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/392 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 71, 2019 3 13, p. 1–4).

k) priima sprendimus dėl susitariančiųjų šalių ginčų,

l) tvirtina bendruosius principus, kuriais grindžiama teisė susipažinti su įstaigų, įsteigtų Transporto bendrijos sutartimi arba pagal ją, dokumentais,

m) tvirtina Ministrų tarybai skirtas metines ataskaitas dėl visuotinio tinklo diegimo,

n) nustato tam tikrų Sąjungos aktų perkėlimo į susitariančiųjų Pietryčių Europos šalių teisę laikotarpį ir būdus.

Regioninį valdymo komitetą sudaro po vieną kiekvienos susitariančiosios šalies atstovą ir vieną pakaitinį atstovą. Stebėtojų teisėmis gali dalyvauti visos ES valstybės narės. Regioninis valdymo komitetas sprendimus priima vieningai.

2.3. Numatomas Regioninio valdymo komiteto aktas

Tarybos sprendimo projektas yra susijęs su Regioninio valdymo komiteto priimamu sprendimu dėl Transporto bendrijai taikomų finansinių taisyklių ir audito procedūrų peržiūros. Galiojančios finansinės taisyklės ir audito procedūros, taikomos Transporto bendrijai, priimtose 2020 m. Numatomas sprendimas taps teisiškai privalomas susitariančiosioms šalims pagal Transporto bendrijos sutarties 25 straipsnio 1 dalį.

Biudžeto ir finansinės taisyklės

Įnašas į Transporto bendrijos biudžetą yra nustatytas Transporto bendrijos sutarties V priede. Sąjungos dalis sudaro 80 proc. biudžeto, o likusius 20 proc. skiria Vakarų Balkanų šalys.

Peržiūrėjus vidaus finansines taisykles bus pašalinti tam tikri apribojimai, darantys įtaką nuolatinio sekretoriato veiklai. Pakeitimais nustatoma galimybė perkelti priskirtas išlaidas iš einamųjų finansinių metų į būsimus finansinius metus, grąžinti nepanaudotus įnašus į biudžetą ir perskirstyti biudžetą, taip pat nustatomi sutartims, kurių vertė neviršija Direktyvoje 2014/24/ES nustatytos ribos, taikomi principai ir supaprastintos viešųjų pirkimų taisyklės.

Todėl, peržiūrėjus finansines taisykles, nuolatinio sekretoriato direktoriui bus sudarytos sąlygos pašalinti apribojimus, nustatytus per dvejus veiklos metus, ir vykdyti Transporto bendrijos biudžetą pagal Transporto bendrijos sutarties 36 straipsnį.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Siekiant įgyvendinti Transporto bendrijos sutartį ir užtikrinti visišką nuolatinio sekretoriato finansinį savarankiškumą, būtina, kad Regioninis valdymo komitetas priimtų šį sprendimą. Kadangi Sąjunga yra Transporto bendrijos sutarties šalis, būtina nustatyti Sąjungos poziciją.

Šiuo atžvilgiu reikia priminti, kad Transporto bendrijos sutartis yra vienas iš elementų, galinčių padėti stiprinti regioninį bendradarbiavimą Vakarų Balkanuose, – tai plačiau paaiškinta Komisijos pasiūlyme dėl Tarybos sprendimo dėl Transporto bendrijos sutarties pasirašymo (COM(2017) 324 *final*, skirsnis „Bendrosios aplinkybės“).

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti Tarybos sprendimai, kuriais nustatomos „pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu

įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“².

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Regioninis valdymo komitetas yra susitarimu, t. y. Transporto bendrijos sutartimi, įsteigtas organas.

Aktai, kuriuos turi priimti Regioninis valdymo komitetas, yra teisinę galią turintys aktai. Regioninis valdymo komitetas pagal Transporto bendrijos sutarties 30 straipsnį įgaliotas nustatyti nuolatiniam sekretariatui taikomas taisykles ir paskirti direktorių bei vieną ar daugiau direktoriaus pavaduotojų. Be to, pagal Transporto bendrijos sutarties 35 straipsnį Regioninis valdymo komitetas įgaliotas tvirtinti biudžetą ir susijusias finansines valdymo taisykles. Atsižvelgiant į tų taisyklių pobūdį ir į tai, kad joms taikoma Regioninio valdymo komiteto veiklą reglamentuojanti tarptautinė teisė, jose esama elementų, kurie daro poveikį Transporto bendrijos sutarties šalių, taigi ir Sąjungos, teisinei padėčiai. Todėl jos turi būti laikomos turinčiomis teisinę galią.

Numatoma, aktais Transporto bendrijos sutarties institucinę struktūrą nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

Atsižvelgiant į tai, kad numatomu aktu siekiama kelių tikslų arba jį sudaro kelios dalys, kurie (-ios) yra neatsiejamai susiję (-ios) ir nėra vienas (-a) iš jų nėra tik papildomas (-a), sprendimo pagal 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas išimties tvarka turės apimti įvairius atitinkamus teisinius pagrindus.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Numatomi aktai yra būtini tam, kad Transporto bendrijos sutartis veiktų tinkamai. Pačia Transporto bendrijos sutartimi siekiama tikslų kelių, geležinkelių ir vidaus vandens kelių transporto srityse, kurioms taikomas SESV 91 straipsnis, ir jūrų transporto srityje, kuriai taikoma SESV 100 straipsnio 2 dalis, ir ji apima dalykus, susijusius su tomis sritimis. Numatomas aktas yra horizontalaus pobūdžio, tad jis susijęs su visais šiais elementais.

² 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas apima šias nuostatas: SESV 91 straipsnį ir 100 straipsnio 2 dalį.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 91 straipsnis ir 100 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Transporto bendrijos finansinių taisyklių peržiūros

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį ir 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Transporto bendrijos steigimo sutartis (toliau – Transporto bendrijos sutartis) buvo Sąjungos pasirašyta Tarybos sprendimu (ES) 2017/1937³;
- (2) Transporto bendrijos steigimo sutartis Europos Sąjungos vardu buvo patvirtinta 2019 m. kovo 4 d.⁴ ir įsigaliojo 2019 m. gegužės 1 d.;
- (3) Transporto bendrijos sutartimi buvo įsteigtas Regioninis valdymo komitetas, atsakingas už jos administravimą ir tinkamą įgyvendinimą. Transporto bendrijos sutartimi nustatyta, kad Regioninis valdymo komitetas priima biudžeto vykdymo ir sąskaitų pateikimo bei audito taisykles;
- (4) netrukus Regioninis valdymo komitetas priims sprendimus dėl Transporto bendrijai taikomų finansinių taisyklių ir audito procedūrų peržiūros;
- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Regioniniame valdymo komitete, nes tokie sprendimai būtini tam, kad gerai veiktų Transporto bendrijos nuolatinis sekretoriatas, ir jie Sąjungai bus privalomi,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Transporto bendrijos Regioniniame valdymo komitete dėl Transporto bendrijai taikomų finansinių taisyklių ir procedūrų peržiūros, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Regioninio valdymo komiteto sprendimo projektu.

Neesminiams sprendimo projekto pakeitimams Sąjungos atstovai Regioniniame valdymo komitete gali pritarti be papildomo Tarybos sprendimo.

³ 2017 m. liepos 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1937 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 278, 2017 10 27, p. 1).

⁴ 2019 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/392 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 71, 2019 3 13, p. 1–4).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*